123 83 84.

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEM DU C

Province Ontario District No. 123 Rainy River S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 66 {in / dans} (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 5-9 0 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John P. Wright Indian Agent. {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED ON THE OCCASION OF VISITATION: Dwelling-House	Family, household or indivision	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Give also, if on reserve, name of reserve and number of the city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married or single, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State whether earner is employed by the week, month, year, piece, or by other unit of time.	Weeks employed in 1910 at chief occupation.	Weeks employed in 1910 at other occupations.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupations.	Rate of earnings per hour for time worked.	INSURANCE HELD AT DATE. Life?	Against accident or sickness.	Total insurance in force at date.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Language commonly spoken.	Can the person in question speak, read, write, a language in addition to English? If so, what language?	Tribe.	Specify as to race.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES: Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, village ou municipalité et les nos de la maison ou de la section ou de la paroissse. Rue et no de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, séparé légalement ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de naturalisation.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi secondaire ou autre que l'emploi principal ou le métier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Mentionner si la personne est payée à la semaine, au mois, à l'année, à la pièce ou par quelque autre unité de temps.	Nombre de semaines employées à l'emploi principal pendant 1910.	Nombre de semaines employées à d'autres emplois pendant 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gains totaux en 1910 provenant de services personnels autres que l'emploi principal.	Taux du gain par heure pour le temps travaillé.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Vie?	Sur les accidents ou la maladie.	Quel est le montant total de l'assurance en vigueur à date?	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Peut lire.	Peut écrire.	Parle anglais.	Langue ordinairement parlée.	La personne en question peut-elle parler, lire ou écrire une langue autre que l'anglais? Si oui, quelle langue?	Tribu.	Spécifier la race.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	27	32	Mackenzie Joseph	James River	M	Head	M			42	Ont			Ojibbeway	Canadian	Roman		4-0-21			Yes																	
2			Angus Isabella	"	F	Wife	M			58	Ont			"	"	"		Nil																				
3			McLeod Parrell	"	F	Daughter	S			24	Ont			"	"	"		Nil																				
4			Isaac Josequishe	"	M	Son	S			4	Ont			"	"	"		Nil																				
5			Josephine	"	F	Daughter	S			2	Ont			"	"	"		Nil																				
6		33	Okeymasew Joe Hook	"	M	Head	M			36	Ont			"	"	"		Nil																				
7			Mrs Pattonemeeny	"	M	Son	S			6	Ont			"	"	"		Nil																				
8	25	34	Mackenzie Josephine	"	M	Niece	M			19	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
9			Newton Comeback	"	M	Wife	M			15	Ont			"	"	"		Nil																				
10	29	35	Keepetchekeetook	"	M	Head	M			35	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
11			Newayquepowaka	"	F	Wife	M			34	Ont			"	"	"		Nil																				
12			Mrs Swan Josephook	"	F	Daughter	S			13	Ont			"	"	"		Nil																				
13			Pe Ka See Quake	"	M	Son	S			7	Ont			"	"	"		Nil																				
14		36	Keetuttatapakeetook	"	M	Head	M			35	Ont			"	"	"		Nil																				
15	30	37	Keeshotatt	"	M	Head	M			70	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
16			Mah pecopowick	"	F	Wife	M			70	Ont			"	"	"		Nil																				
17		38	Petawa nagonabe	"	M	Head	S			53	Ont			"	"	"		Nil																				
18		39	Pe peche Quequabe	"	M	Head	S			22	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
19		40	Pe Isaah Swayweam	"	M	Head	M			55	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
20		41	Mc wascow Pe nook	"	F	Head	M			28	Ont			"	"	"		Nil																				
21	31	42	Ky Kee ana quabe	"	M	Head	M			43	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
22			Ska kah Ke koke	"	F	Wife	M			40	Ont			"	"	"		Nil																				
23			Mise Kanamet	"	M	Son	S			14	Ont			"	"	"		Nil																				
24		43	Acnow Keence	"	M	Head	M			68	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
25	32	44	Natta Keepick	"	M	Head	M			28	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
26			Kee mace	"	F	Wife	M			28	Ont			"	"	"		Nil																				
27			Moosekahkapeesick	"	M	Son	S			8	Ont			"	"	"		Nil																				
28			Jokkah Comandoote	"	F	Daughter	S			6	Ont			"	"	"		Nil																				
29			Pacow Pequess	"	M	Son	S			4	Ont			"	"	"		Nil																				
30			Pe wannick Kenny	"	M	Son	S			2	Ont			"	"	"		Nil																				
31	33	45	Wassequesquake	"	M	Head	M			32	Ont			"	"	"		4-0-21			Yes																	
32			Ann Quok	"	F	Wife	M			28	Ont			"	"	"		Nil																				
33																																				
34																																				
35																																				
36																																				
37																																				
38																																				
39																																				
40																																				
41																																				
42																																				
43																																				
44																																				
45																																				
46																																				
47																																				
48																																				
49																																				
50																																				